

Obv.'

- 1 [Year 60,] king [Antioch]us. Month VII, the 1st (of which followed the 30th of the preceding month), sunset to moonset: 13° , it was low. Night of the 2nd, the moon stood $2 \frac{1}{2}$ cubits in front of Venus to the west. Night of the 3rd, the moon was $1 \frac{1}{2}$ cubits in front of θ Ophiuchi, 2 cubits below Saturn.
- 2 [... Night of the 4th (or: 5th), first part of the night, Venus was] 2 cubits [above] α Scorpii; last part of the night, Jupiter was 6 fingers above ρ Leonis. Night of the 6th, beginning of the night, the moon was [nn] cubits in front of β Capricorni. Night of the 8th, beginning of the night, the moon was
- 3 [(nn cubits) nn] fingers [... δ Capricorni.] The 11th, Mercury's first appearance in the west, omitted. Night of the 12th, beginning of the night, the moon was 1 cubit in front of [η] Piscium. Night of the 13th, moonrise to sunset: $4^{\circ} 10'$. The 13th, moonset to sunrise: $3^{\circ} 50'$, measured².
- 4 [Night of the 14th, sunset to moonrise: $2^{\circ} 20'$; last part of the night, the moon was] 1 cubit behind² η Tauri. The 14th, sunrise to moonset: 10° , measured. Night of the 15th, first part of the night, Venus was 1 cubit above θ Ophiuchi; last part of the night, the moon was $2 \frac{1}{2}$ cubits behind α Tauri. Night of the 16th, last part of the night, the moon was

- 5 [nn cubits behind ζ Tauri. Night] of the 17th, last part of the night, the moon was 2 cubits above γ Geminorum. Night of the 18th, last part of the night, the moon was $1\frac{1}{2}$ cubits in front of α/β Geminorum. Night of the 20th, last part of the night, the moon was in front of ϵ Leonis. Night of the 21st, last part of the night, the moon was
- 6 [nn cubits α Leonis. Night of the 22nd, last part of the night,] the moon was $1\frac{1}{2}$ cubits in front of θ Leonis. Night of the 23rd, last part of the night, the moon was 1 cubit in front of β Virginis. Night of the 25th, last part of the night, the moon was $1\frac{1}{2}$ cubit in front of α Virginis. Around the 26th, Mercury's last appearance in the west, omitted.
- 7 [The 27th², Mars' first appearance² in Libra²; moonrise to sunrise: [20°], measured. That month, the equivalent was: barley, 1 kur 1 pān 4 sūt, at the end of the month, 1 kur [x pān] 3 sūt 3 qa; new dates, 3 pān; mustard, 1 kur 2 pān 3 sūt; cress, 2 pān 3 sūt; sesame, 1 pān 5 sūt;
- 8 [wool, nn minas] for 1 shekel of wrought silver. At that time, Jupiter was in Leo; Venus was in Scorpius, at the end of the month in Sagittarius; the 11th, Mercury's first appearance in the west, omitted; the 26th, Mercury's last appearance in the west, omitted;
- 9 [Saturn was in Scorpius, at the end of the month in Sagittarius; the 2]7th², Mars' first appearance in Libra. That month, the river level rose 4 fingers, total: 17 was the *na* (gauge).
-
- 10 [Month VIII, the 1st (of which followed the 30th of the preceding month), sunset to moonset: 18° 20'; clouds, I did not watch. Night of the 2nd, the moon stood 2 cubits in front of Venus to the west. Night of the 4th, beginning of the night, the moon was [x] + 1 cubits behind β Capricorni. Night of the 5th, beginning of the night, the moon was $\frac{1}{2}$ cubit in front of δ Capricorni. The 6th, Saturn's last appearance in the beginning of Sagittarius.
- 11 [Night of the 9th, beginning of the night, the moon was] 3 cubits [in front of] η Piscium. Night of the 10th, beginning of the night, the moon was 6 cubits below β Ar[ietis]. Night of the 12th, beginning of the night, the moon was 2 cubits behind η Tauri. The 12th, moonset to sunrise: 10°. Night of the 13th, moonrise to sunset: 3°.
- 12 [...] The 13th, sunrise to moonset: 3° 20'; Mercury's first appearance in the east in Scorpius. Night of the 14th, [last part of the night,] the moon was 8 fingers behind μ Geminorum. Night of the 15th, last part of the night, the moon was 4 cubits below α Geminorum.
- 13 [...] rain² shower. The 17th, Jupiter became stationary in Leo; clouds crossed the sky, ... Night of the 18th, clouds crossed the sky [...] first part of the night, Venus was] 2 $\frac{5}{6}$ cubits [below] β Capricorni.
- 14 [...] clouds crossed the sky, rain, PISAN DIB, lightning flashed, [...]
- 15 [...] gusty south storm; last part of the night, the moon [...]
- 16 [...] high to the north². [...]

'Rev.

1' [...] [...]

2' [...]

- 3' [Month XII, the 1st (of which followed the 30th of the preceding month), sunset to moonset: $25^{\circ} 30'$, measured; the moon was] 2 cubits [in front of β] Arietis. Night of the 2nd, clouds were in the sky; the moon was 3 cubits below Venus, the moon having passed $\frac{2}{3}$ cubit to the east. Night of the 3rd, the moon was 3 [cubits] below η Tauri.
- 4' [... last part of the night, Mars was] $\frac{5}{6}$ cubit [above] γ Capricorni. Night of the 4th, clouds were in the sky; beginning of the night, the moon was 2 cubits behind α Tauri. Night of the 5th, beginning of the night, the moon was
- 5' [nn cubits behind ζ Tauri; last part of the night, Ma]rs was $\frac{5}{6}$ cubit above δ Capricorni. Night of the 6th, beginning of the night, the moon was 2 cubits above γ Geminorum, the moon having passed $\frac{1}{2}$ cubit to the east. Night of the 7th, the moon was [surrounded] by a halo;
- 6' [beginning of the night, the moon was] 3 cubits [below] α Geminorum, the moon being $\frac{1}{2}$ cubit back to the west. Night of the 8th, the moon was surrounded by a halo, Jupiter and α Leonis were in the wall of the halo. The 8th, overcast, all day storm,
- 7' [... Night of the 9th, clouds] were [in the sky,] gusty wind; beginning of the night, the moon was 3 cubits below ϵ Leonis. The 9th, clouds crossed the sky, a little rain, PISAN DIB. Night of the 10th, beginning of the night, the moon was 14 fingers above Jupiter,
- 8' [the moon being back to the west,] 1 cubit above α Leonis, the moon having passed $\frac{5}{6}$ cubit to the east. Night of the 11th, beginning of the night, the moon was $\frac{5}{6}$ cubit in front of ϵ (error for: θ) Leonis. Night of the 12th, beginning of the night, the moon was 1 cubit above β Virginis.
- 9' [... The 12th, moonset to sunrise: 8° .] Night of the 13th, clouds crossed the sky. The 13th, sunrise to moonset: $1^{\circ} 10'$; clouds, I did not watch. Night of the 14th, moonrise to sunset: 7° , measured; last part of the night, the moon was $1 \frac{1}{2}$ cubits behind α Virginis. <Night> of the 15th, sunset to moonrise: $6^{\circ} 20'$.
- 10' [Night of the 16th, last part of the night, the moon was] $\frac{5}{6}$ cubit [in front of] β Librae. Night of the 17th, last part of the night, the moon was $1 \frac{5}{6}$ cubits in front of β Scorpii. Night of the 18th, last part of the night, the moon was $3 \frac{1}{2}$ cubits above α Scorpii.
- 11' [... Night of the 1]9th, last part of the night, the moon was 1 cubit behind θ Ophiuchi. The 19th, around noon, the earth quaked. Night of the 20th, last part of the night, the moon [stood] 20 fingers in front of Saturn
- 12' [to the west. The 20th, Mercury's] first appearance [in the east in Pisces]. The 21st, Jupiter became stationary in Leo. Night of the 22nd, last part of the night, the moon was $\frac{1}{2}$ cubit in front of β Capricorni. The 23rd, overcast, lightning, thunder, rain shower.
- 13' [Night of the 24th, last part of the night, the moon was] 3 cubits [behind δ] Capricorni. The 24th, clouds crossed the sky, lightning, much thunder, thick rain, much PISAN DIB, it hailed. Night of the 25th,
- 14' [...] The 26th, moonrise to sunrise: 13° . The 27th, clouds crossed the sky, rain, PISAN DIB. The 28th, sunset to setting of Venus: 9° ; around the 1st of month I, Venus' last appearance in the west in Aries (to be expected). That month,
- 15' [the equivalent was: barley, ...] qa; mustard, 1 kur 3 pān 2 sūt; cress, 2 pān 1 sūt; sesame, 2 pān; wool, $2 \frac{1}{2}$ minas for 1 shekel of wrought silver.

Upper edge

- 1 [At that time, Jupiter was in (the beginning of) Leo;] the 29th, Venus' last appearance in the west in Aries; around the 20th, Mercury's first appearance in the east in Pisces; Saturn was in Sagittarius; Mars, in the beginning of the month, was in Capricorn,
- 2 [at the end of the month, in Aquarius. That mon]th, the river level rose above the apertures of the peak flood; at the end of the month, it receded 1 cubit; 3 was the *na* (gauge).
- 3 [....] That month, king Antiochus came out from Seleucia.
- 4 [.... Month I, (the 1st of which was identical with) the 3]0th (of the preceding month; sunset to moonset): 20° 50'.